



## Promotionsvereinbarung *Agreement on doctoral studies*

**Beteiligte / Participant**

**Doktorand/in / Doctoral student**

Frau/Herr \_\_\_\_\_  
(Vorname/first name) (Nachname/name)

geboren am/*date of birth* \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_.

*Adresse / home address*

\_\_\_\_\_  
(Straße/street) (Hausnr.) (PLZ/poste code) (Wohnort/city)

Telefon/*phone* \_\_\_\_\_;

Handy/*mobile phone* \_\_\_\_\_;

e-mail \_\_\_\_\_

**Hauptbetreuer/in / primary thesis advisor**

Frau/Herr \_\_\_\_\_

Institut \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

**Zweitbetreuer/in (optional) / Co-advisor (optionally)**

Frau/Herr \_\_\_\_\_

Institut \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

**Arbeitstitel für die Dissertation / provisional title of the thesis**

.....  
.....

**Beginn des Promotionsvorhabens:**

Siehe Annahmeschreiben des Promotionsausschusses.

**Start of doctoral studies:**

*See letter of acceptance by the committee of doctoral studies*

**Fortzuschreibender Zeit- und Arbeitsplan:** Innerhalb von sechs Monaten ist ein erster Arbeitsplan in Absprache mit dem Betreuer zu erstellen. Dieser ist fortzuschreiben.

**Work plan and timetable:** *An initial work plan must be made in agreement with the primary advisor within a period of six months after admission. It should be revised at regular intervals.*

**Angaben zu einem Studienprogramm:** Alle Doktoranden/-innen nehmen an einem strukturierten oder individuellen Doktorandenprogramm (s. Anlage 1) teil:

**study programme:** *All doctoral students participate in either a structured or an individual (see attachment) doctoral programme:*

.....individuelles Studienprogramm / *individual study programme,*

.....SimTech,

.....IMPRS-CMS,

.....andere: \_\_\_\_\_

(bitte ankreuzen/*please mark with a cross*)

**Begutachtungszeiten:** Gemäß § 10 Abs. 1 Satz 2 der Promotionsordnung soll die Begutachtung der Dissertation in der Regel innerhalb von drei Monaten abgeschlossen sein.

**Time frame for reviewing:** *According to § 10 Abs. 1 Satz 2 of the Regulations for Doctoral Studies, the reviewing process of the thesis should generally be completed within three months.*

**Regelungen zur Lösung von Streitfällen:** In Konfliktfällen können sich Doktorand/in oder Betreuer/in an ihr Betreuerteam, Institutsdirektoren oder die Fakultätsleitung wenden. Weiterhin steht eine Ombudsperson für Doktoranden/innen zur Verfügung, die als Beratungs- und Vermittlungsstelle der Universität Stuttgart fungiert.

**Conflict resolution:** *In cases of conflict, doctoral students or advisors can contact the Ombudsman of the University of Stuttgart.*

**Beendigung:** Diese Promotionsvereinbarung kann im gegenseitigen Einvernehmen der Beteiligten jederzeit aufgelöst werden. Eine einseitige Kündigung der Promotionsvereinbarung ist schriftlich zu begründen.

**Termination:** *This agreement can be terminated by mutual consent at any time. The reasons of termination have to be declared in written form.*

**Ich erkläre hiermit / *I declare the following:***

Ich erkläre, die Regeln guter wissenschaftlicher Praxis einzuhalten, wie sie in den Empfehlungen der Deutschen Forschungsgemeinschaft und der Satzung der Universität Stuttgart zur Sicherung der Integrität wissenschaftlicher Praxis und zum Umgang mit Fehlverhalten in der Wissenschaft aufgestellt sind.

*I declare that I will adhere to the rules for good scientific practice, as recommended by the German Research Foundation (DFG), and the regulations pertaining to this that are issued by the University of Stuttgart.*

Stuttgart, den \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Doktorand(in) / *Doctoral student*

---

---

**Von dem Betreuer auszufüllen / *to be completed by the advisor***

Ich bin bereit, die wissenschaftliche Betreuung des Doktoranden/ der Doktorandin zu übernehmen und die Regeln guter wissenschaftlicher Praxis einzuhalten.

*I agree to supervise the doctoral student, and promise to adhere to the rules for good scientific practice.*

Stuttgart, den \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Hauptbetreuer(in) / *primary thesis advisor*

## **Anlage 1**

### **Individuelles Qualifizierungsprogramm / individual study programme**

Die nachfolgende Liste dient der Orientierung und ist nicht vollständig.

*The following list is meant as a guideline and not necessarily complete.*

- Physikalisches Kolloquium  
*Physics colloquium at the University of Stuttgart*
- Institutskolloquium  
*Colloquium of the host institute*
- Teilnahme (Poster/Vortrag) an einer nationalen Tagung, wie zum Beispiel der DPG Frühjahrstagung  
*Participation (poster or talk) in a national conference*
- Teilnahme (Poster/Vortrag) an einer internationalen Tagung  
*Participation (poster or talk) in an international conference*
- Zwischenstandsbericht (Vortrag und mündliches Fachgespräch)  
*progress report (talk and discussion)*
- Sommer-/Winterschule in einem relevanten Fachgebiet  
*Summer-/winter school*
- Publikation, wenn ein wesentlicher Beitrag eingebracht wird (Erstautorenschaft), und diese nicht kumulativ in die Dissertation eingeht  
*Publication (first author or substantial contribution), if not used in a cumulative doctoral thesis*
- Teilnahme an einer frei zu wählenden Qualifizierungsmaßnahme  
*Participation in a qualification arrangement of free choice*